

## « پیشکوتن »

کریار  
بو همو شوینیک  
به ۳ مانک یک  
به شش مانک دو  
به سالیک چوار روپیه ده دا  
اعلان یا ایشیکی خوبی  
له پر دواییدا ده نوهریت  
بو دو دیر ۳ آنه ده سیزیریت



# پیشکوتن

حفتة جاریک درده چیت

هموشیدک  
بو پیشکوتن  
ده توسری  
یکی به آنه یکه

- ( سال ۱ ژماره ۲۹ ) - ( روز پنجم چشمہ ۲۸ صفر ۱۳۳۹ ۱۱ نومبر ۹۲۰ ) -

له جوتیک کلاش هیچی تریان نه بردبو « واق ورمانه -  
عجایبیه « که تا ایستا « دز » زور تر نه بود . چونکه جاف  
دزیان زوره .

عمراًغا ده یوت او رشمالانه که ایستا دیاره هی کلای  
و کله ورده که جاف تواوین له لاوه تیکل جاف بون  
همو جاف له جیاتی له وردبی باج به والی سنه بدات  
امسال ۴۰۰۰ تانیان داوه جکه له هی ماین و مر .  
بنجیونی وا دیاره که هیانه . همو جلی چاک و خانوی باش  
و باغی کوره یان هیه که دو له مندی یان  
نشان آدات .

۲ اوکست

امر و بزوین بو سنه ام سفره م بو یه یه که کیوی  
« کران » بیلم لکل خاکی والی سنه لپاش ساعتیک  
چوینه ولاق ایرانه وه لپاش ساعتیک رکه که یشته نه  
برزایی دریای مرسیوان در کوت . ده لپن ام دریاچه یه  
همو سال کوره ترده بی . بلام له نشانه یک من دیم وا  
قی ده کم که پچو کترده بیته وه .

زستان هنی جارمهول وای ده بستیت سوارده توافی  
بسه ریا بروات . لم نزیکانه چوار چاوشی کیخسرو بک  
توش هاتین به زیرزک اسپه کانیاندا پارچه فرشی  
ویشودار یان هلواسی بو . نازنم امه به چه بیریک بو .  
ساعت چوار که یشته نه رشماله کانی کیخسرو بک نزیک

صد سال ملوپیش

پاش ماوهیه

۱۳ اوکست

امر و بیانی زوله بستان بزوین . وله دشته تنان  
رابور دین دیسان هاتینه وه دشته بردم احمد کلوان له  
آوی قزلجه پرینه وه که شته نه بنجوین که جیکایکی زور  
خوش و رون وریکه . بلام من اونده نخوش بوم که  
نم ده پرزا یه سر هیچ . له هر چوار لاوه رش مالی  
جاف داکیری کردبو . خریکن کوچ بکه  
شاره زور .

همو کلوپل و باریان دخسته سر « کا » وک کوردي  
« رشواف » لای اناطولی ده کن . جafe کان همو  
اسایده یان هیه هندیکیان شمشپر و قلخان هنی دمانجه  
سواره کان همو نیزه یان هیه . له ناو امانه دا زنیک بو  
وا دیاره له نجیبه کانه چونکه سواری ماینیکی زور چاک  
بو . دو سه سواریشی لکل بو . زنه کان هیچیان رو  
دا ناپوش . اوای بنجوین هی فتح الله اغایه که مالی  
له سلیمانیه . بنجوین سالی ۱۵۰۰ غرسی ده بی  
باغ و ماغی زویی هیه اهایه که زور تریان  
کاروانچین .

۱۹ اوکست

امش و دو دز هاتنه ؛ او خیوته کانی ایمه وه بلام جکه

انگلیسدا دانزیت . به یاریه‌ی اوانه که حاکم عام خوی  
هلیان ده بیریت . اسرپیویست عسکریه ایش و  
کاری « عراق » بجی دهینیت . تا وختی که « کومل »  
له لاینی خلقه وه دا ده نزیت .

اوانه که ایستا بو « قابینه » دانزاون امانه ن-

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| اظر داخليه                         | سید طالب پاشاي نقيب  |
| « ماليه و محاسبه ساسون افندى حسقيل |                      |
| « محافظه                           | جعفر پاشا العسکري    |
| « عدليه                            | حسن افندى پاچه چى    |
| « اوقاف                            | مصطفى افندى آلوسى    |
| « معارف و صحیه عزت پاشا            |                      |
| « تجارت                            | عبداللطیف پاشا منديل |

اوانه که لویدا بی ايشیکی تایبته دا ده نیشن  
امانه ن:

حمدی پاشا بابان . عبدالمجید افندی شاوي . احمد  
پاشا زهير . عجیل پاشای علی . محمد سیمود امیر بقیله .  
سید هادی قزوینی . عبدالرحمن پاشای حیدری . عبدالغنى  
افندی کبه . داود افندی جستا فانی . عبدالحیبار پاشای  
خیاط . خفری افندی جمیل زاده .

ام دسکا و بره و حکومته دخلی به سر  
کورددستانه وه نیه .

۴

قابینه عنوانی

|                        |  |
|------------------------|--|
| صدر اعظم توفیق پاشا    |  |
| اظر داخليه عزت پاشا    |  |
| « حربيه ضيما پاشا      |  |
| « خارجيه صفا بك        |  |
| شيخ الاسلام نوري افندى |  |

-

دریاچه که خویشی هات به پیرمانه وه لکل ۳ کوری  
خوی و محمد بک کوری قادر بک .

او شوینه که شمال و خیونه کانی یکخسرو بیکی لی بو  
جیکایکی زورخوش تماشا بو . لای خواروی قلای مریوان  
دیار بو . بلام ویرانه يه کو یا له وختی ماسانیه کانه وه  
هیه . اسر شاخیکی ترشیبی دو قلای کون هیه .  
اولای دشت ولای روز آوای به شاخی هورامانه وه  
کراوه - ولک دیواره لسر شاوه زورو - پشتی هورامان  
دره یکی بار یکله سلیمانیه وه ده روات بو که انشاه که او  
دیکای شامیانی پی ده لین . له ناوأم دره يه دا آویکی  
پچوک هیه له شاخی (کران) دیته خواره وه .  
ده رژیته ناوآوای مریوان .

۲۱ اوکست

امر و بزوتین لپاش چن ساعتیک که یش-تینه آوای  
کوپزه کویره کله دره یکی تنک و بار یکدایه لیرهدا شری  
سلیمان پاشای کهیای بغداد و عبدالرحمن پاشای کورد  
روی دا ولپاش ده دقیقه شر کردن سلیمان پاشا  
به دیل کیردا .

آوای کویزه کویره زور خراپه دانیشتوانی زور بی  
دست و دسته لاتن .

۲۵ اوکست

ام چن روزه نخوش بوم هیچم نه نوسی-وه ته وه .  
ایستا له « دولیسه » بین سبیتی پرمان وايه بچینه « سنه »  
امشو میرزا فیضی الله که یکیکله کاتبانی والی سنه  
که یشت .

ماوبتی

- « (۰) » -

بغداد

اسرخواهشی (حاکم عام) نقیب بغداد قبولی گردوه  
که کوملی و دائره یکی موقعی له (پولیک و پری) دولت

تا هلى دست كوت و ليشاوي بردە سر حاكم حكارى  
او روزه چوار شمه بو . عن الدين شپر لو وختهدا حاكم  
بو هر چن هواليان هيينا وا دژمن هاته سرمان . وقى  
امرو چوار شمه يه روره قرقشه نيه شر لکل دژمن  
لای من نيه . آموجكارى ترا . شرکردنیان نايە پيش  
بى كەلك بو . به جاريک صوف خليل و عمر بشاه بىك  
بسريار زان كوشتیان و ولاقي حكارى به چوار يك له  
ئير چنك اوان هيزيايه دره و خويان دا كېريان كود  
پاراسن و تماشا كردى او ولاتهيان دا په دست عشيري  
« دنبلي » بىنيك له لايى آق فونيلوه ولاتي حكارى  
له زير دستى عشىره قى دنبلي بو .

كوملى له پياوانى ناحية « دز » كه له آس-ورين و ك  
جاران بو كرین و فروتن رويان كرده . حصر و شام كە  
ئاشاي كرده و هى اسدالدين زرچنگىان كرده ناخوبىندا  
دهلين أم پياوه حكومت حكارى لى ديت و پى ده كريت  
وا چاكەلە كلى خرىك بىن بو بىرده و ولاقي حكارى  
لوى داي من دينىنه سر ايشى حكومتى . لپاشا أمهيان  
كىانه اسدالدين اوיש لاي باش بو . لکل آسوردىيە كان  
روى كرده و ولاقي خوى چن و ختىك خوى درنخست  
چاوهرى هلىكت بو .

أوسا دانىشتowanى أو ناحيه يه وايان دامن رانبو كە  
روزى شموان لپاش ايشوكارى خويان هرچى پيوىست  
بوايە له دغل و شتى تردهيان كىشايە قلائى  
« دز » ٥٠ه .

شو يك اسدالدين لکل كومايك له ازاي عشېرت  
جل ده كورن ئېغ و سلاح له ناو باره كا وشتى ترداده كرن  
پشت دېستىن و ده كىنه قلاكە همويان كه ده كىنه  
قلادە باره كان دەخن ئېغ و سلاحه كانيان دردەھين  
و پلامارى پياوى ناو قلاكە ده دەن هنېيك له « دنبلي »  
به ليدانى ئېغ دخنه سر زوى و هنېيكان به تىرى

## ريکاي كفرى

روزى شمه ميززا فوج حاجى ابراهيم اغا عنزت بىك  
عنان پاشا خواجه عبدالكريم افندى علەك باشكتاب بلديه  
محمود افندى لکل حاكم چون بو تماشا كردى رىكاي  
كفرى و پردى تانجرو .

پردى تانجرو چوار طاقى تواو بوه دست كراوه به  
طاقىمى توره چن ام زستانه تواو نابى بلام هاتوچوى  
بسرا ده كريت .

ربكاي كفرى تا سر زازىلە تواو بوه و كەيىشتوته  
أو « توه » كه له تىكى رىكاي تىماره چن « روز يكى تر  
لىك دەدويت لکل او رىكايى كه له تىماره و كراوه .  
تا بىست روزى تر زنكە له سليمانى وە هقا تىمار تواو بىي .  
روزى شمه او تو مو بىل لو تىكە بىردى زور تىماره و  
بە ٥٥ دقيقە كەيىشته سليمانى .

## روشت كوردان

باسى اسدالدين كورى كلانى كورى  
عماد الدين

وا بىسترا كەلە وختىكى بىشوى دا له تىه وە حاكمى  
حكارى اسدالدين كەيىشته مصىر لاي سلطانە كانى  
« چراكىسە » ايش اوافى اختيار كرد . لە شردا چن جاو  
ازاي نوان . وارى كوت له شريكدا دستىكى روى  
يىكىسىت مايە وە پاشاي اوسا له جياقتى دستىت براوه كى  
دستىكى آلطۇنى بو كرد . ايجكار خوشە وىست بو .  
زوريان دەلاوان . ناويان نا اسدالدين زوچنك .

حسن بىك آق فونيلو : وختى لە ايشوكارى سلطنت  
ايزاندا دستى پيا كرد . بلاۋى بە حاكمى كردىستان كرد .  
صوفى خليل و عمر بشاه بىك كەلە كورە تورجان آق فونيلو  
بون ناردى بو كەنلىقى ولاقي حكارى صوفى خليل بىنيك  
چاوه رى أمه بو دەلکوقى دستىت كويت و پلامار بىدا

ایالتنی بو نوسرا جار جار به «عمی» ناوی ده برد .  
خوشە و پستیکی تواویان له ناودا هبو . زاهد بک دو  
کوری لپاش بجی ما ملک بک و سید محمد بک لو روزا نهدا  
که زندویتی که لشتبه دوایی رلاته یکانی له هر دو کوره کی  
 بش کرد و خوی باری کرده اوه دنیا .

ملک بک کوری زاهد بک له جیگای باوکی له قلای  
بای باصر دانیشه سر ایشی حکومتی . به عدالتیکی تواو  
لکل وعیدا رایبوارد حوت کوری هبو . ۱ زینل بک  
 ۲ بایندر بک ۳ بودلق بک ۴ بایزید بک ۵ حسین بک  
 ۶ بهالدین بک ۷ رسم بک لوانه رسنم بک له زندویتی  
 باوکیدا دستی گرد به تماشا کردن و پاراستنی ناحیه کواش  
 و قلای اختوار . لکل عش-پری «روزکی» اسرناحیه  
 کواش تیک چو ناخوشیان کوته ناو اسرأوه کوزرا .  
 ماویتی

### بوزانین

جکه له عسکری هچکس له کولان و دیکای ناو  
 شاردا تاو و غار بدایم رنکه جزا دهدرتیت :  
 هول جار پینچ روپیه دوم جار ۱۵ سیم جاو ۳۰  
 روپیه یا خو حوت روژ چس ده گریت .

حاکم معیاسی  
میجرسون

۶

زهرآوی دهار درده هینن . ایتر کاره رهاتیکای پی  
 ده کن او سری دیارنی . فلاده باک ده کنه وه له «دبلي»  
 خیوقی حکومتی عباسی دیسان له سر فلای دز برز  
 ده گریته وه . روزبه روز اسدالدین او ولانهی له بونی  
 دنبلي وأوانی ترپاک ده گرده وه . چونکه حکومتی اولانه  
 له روزی شمه دا گوته وه دست حکاری به زمانی  
 او ناویش به شمه «شنبو» ده لین به حاکانی  
 شنبو ناو براف .

اسدالدین هتا بینیک حکمداری گرد چونکه روزی  
 تواو بو بو داوینی نه مانی کورت گرد . و چنکی دایه  
 بروکی اوه دنیا و روی .

کدام دوحة اقبال سر پیچرخ کشید  
 که صرصرا جاش عاقبت زیغخ نکند

ملک عن الدین شیر کوری اسدالدین زرچنک : له  
 پاش نه مانی باوکی حکومتی کوته ژیر دست .  
 امیش چن وختیک ایشوکاری داپران . وک  
 باوکی گوچی اوه دنیای گرد .  
 پیاویکی تواو و ایش گرچاک گرده وه  
 و باش بو .

زاهد بک کوری عن الدین شیر : لپاش باوکی بو به  
 حاکمیکی سر بخو تزیک ۶۰ سال دویزهی حکومتی بو .  
 له وختی حکومتیا فرمودهی روا بو . لاینی شاه اسماعیلی  
 صفوی گرت لای شاهه وه باش تماشاده کرا نوسینی

(زماره نفوی ناحیه و قضایانی سلیمانی وک ژیره وهیه)

### پاشماوهیه

| ناوی جیکای پیاو | ژن     | بع      | کور     | هموی | چن"خانوہ | چن"دی یه | ۳۸   | ۵۴۰  | ۲۲۰۶ | ۳۹۳ | ۳۹۳ | ۷۳۸  | ۶۸۲  | زاب   |         |
|-----------------|--------|---------|---------|------|----------|----------|------|------|------|-----|-----|------|------|-------|---------|
| جباري           | سنکاو  | البجه   | بنجويين | ۳۲   | ۳۱۷      | ۱۰۸۹     | ۱۷۱  | ۱۶۸  | ۳۷۸  | ۳۷۸ | ۳۷۲ | ۳۷۲  | ۳۷۲  | جباري |         |
| سنکاو           | البجه  | بنجويين | ماویتی  | ۴۸   | ۵۶۲      | ۲۲۶۵     | ۵۲۳  | ۳۹۴  | ۶۹۷  | ۶۹۷ | ۶۵۱ | ۲۲۴۹ | ۲۲۴۹ | سنکاو |         |
| بنجويين         | ماویتی | ماویتی  |         |      | ۶۵۰۹     | ۱۱۰۶     | ۱۰۵۱ | ۲۱۰۳ | ۸۱۰  | ۸۱۰ | ۸۲۴ | ۸۲۴  | ۸۲۴  | البجه |         |
|                 |        |         |         |      | ۲۷۲۳     | ۵۷۷      | ۵۱۲  |      |      |     |     |      |      |       | بنجويين |

۱۴۷۹۸ - ۴۹ -

له چاپخانه حکومت له سلیمانی چاپکرا